

مظفر النواب



للربيع و حمد

شعر

ما

**للريك وحد**

**Author: Modhafar AL-Nawab**  
**Title: For the Rail and Hamad**  
**Al- Mada P.C.**  
**First Edition : 2008**  
**Copyright © Al- Mada**

اسم المؤلف : مظفر النواب  
عنوان الكتاب : للريل وحماد  
الناشر : المدى  
الطبعة الأولى : ٢٠٠٨  
الحقوق محفوظة

لوحة الغلاف للشاعر  
والرسوم الداخلية للفنان ضياء العزاوي

### دار **المدا** للثقافة والنشر

سورية - دمشق ص.ب. : ٨٧٧٢ او ٧٢٦٦ - تلفون: ٢٢٢٢٢٧٥ - ٢٢٢٢٢٧٦ - فاكس: ٢٢٢٢٢٨٩

**Al Mada Publishing Company F.K.A. - Damascus - Syria**

P.O.Box . : 8272 or 7366 .-Tel: 2322275 - 2322276 , Fax: 2322289

www.almadahouse.com E-mail:al-madahouse@net.sy

بيروت - الحمراء - شارع ليون - بناية منصور - الطابق الأول - تلفاكس: ٧٥٢٦١٧ - ٧٥٢٦١٦

E-mail:al-madahouse@idm.net.lb

بغداد - أبو نواس - محلة ١٠٢ - زقاق ١٣ - بناء ١٤١

مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون

E-mail:almada112@yahoo.com

لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو تخزين أي مادة بطريقة الاسترجاع ، أو نقله ، على أي نحو ، أو بأي طريقة سواء كانت الكترونية أو ميكانيكية ، أو بالتصوير ، أو بالتسجيل أو خلاف ذلك ، إلا بموافقة كتابية من الناشر ومقدماتاً .

All rights reserved. Not part of this publication may be reproduced stored in a retrieval system , or transmitted in any form or by any means ; electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission in writing of the publisher.

مظفر النواب

# للريك وحمد

شعر





## المقدمة

الصوت ١٠ : كم يتعذب ؟

الصوت ٩ : مَنْ قال له ، يبقى حياً في الأيام

مَنْ يبقى حياً يتعذب .

ليمتْ مثلك أو مثلي

تسكنهُ الراحة .

الجوقة : الماء يعذب في الساحة .

أعطي أوراقاً ،

فمحاها

فهو الماء

أعطي أوراقاً أخرى

حتى يشسوا

فهو الماء .

صوت الشاعر : يا كل الأيام اجتمعوا

يا كل الجوقات اجتمعوا

الليلة يعرفني حزني

الليلة يعرفني الشك القاتل

في ابني .

وسياتي المكتوب بكلكامش

الصوت ٨ : وأرى المكتوب بكلكامش

فأنا القادم من أخطائي

وأنا شاهد أخطائي

ولذا أبصر في الأيام

أخلصت لحد الأخطاء .

صوت الشاعر : يا كل الأيام اجتمعوا . فأنا وحدي .

الجوقة : عند الموت يكون الشاعر وحده

عند الموت يكون الشاعر وحده

عند الموت يكون القائد وحده

صوت الشاعر : اجتمعوا .. فأنا وحدي .

صوت ٩ : بدأ الموتُ يدبُ به .

أصوات بعيدة

وقريبه : الموتُ .. الموتُ .. الموتُ .. الموتُ

صوت ١٠ : لو كنتُ أرى الذُّلَّ بعينيه وقبلَ الموتِ .

الأصوات : الموتُ .. الموتُ .

الجوفه : الماء يعذبُ في الساحة

أعطي أوراقاً فمحاها ..

فهو الماء

أعطي أوراقاً أخرى

حتى يثسوا ..

فهو الماء

صوت الشاعر : يا أحبابي اجتمعوا

يا كل الأيام اجتمعوا .. فأنا وحدي

والليلة يعرفني حزني

والليلة يعرفني الشك القاتلُ في ابني

والليلة وحدي ..

(( مظفر ))

من (( الشاعر ليس استيراد ))<sup>(١)</sup>

---

١ مسرحية شعرية كتبها الشاعر في سنة ١٩٦٩ .





# القصاص



## للريك وحمد

(( على ماء الصبح احبته ..  
على ماء الليل ، كان للهجر قمر،  
ومر قطار))



مرینه بیکم حمد ، واحنه ابغطار اللیل  
واسمعنه ، دگ اگهوه ..

وشمینه ریحه هیل

یا ریل ..

صیح ابقهر ..

صیحه عشگ ، یا ریل

هودر هواهم ،

ولک ،

حدر السنابل گطه

\*

یا بو محابس شذر ، یلشاد خزامات

یا ریل بالله .. ابغنج

من تجزی بام شامات

ولا تمشی .. مشیه هجر ..

گلی ..

بعد ما مات

وهودر هواهم ،  
ولك ،

حدر السنابل گطه

\*

جيزي المحطة ..

بحزن ..

وونين ..

يفراگين

ما ونسونه ، ابعشگهم ..

عيب تتونسين

يا ريل ..

چيم حزن ..

اهل الهوى ، امچيمين

وهودر هواهم ،

ولك ،

حدر السنابل گطه

يا ريل ،

طلعوا دَغَش ..

والعشگ جذابي

دگ بيّه كل العمر ..

ما يطفه عطابي

نتوالف ويه الدرب ،

وترايبك ..

ترايب

وهودر هواهم ،

ولك ..

حدر السنابل گطه

\*

انه ارد ألوگ الحمد .. ما لوگن لغيره

يجفَلني برد الصبح ..

وتلجلج الليره



يا ريل باول زغرنه ..

لعينه طفيره

وهودر هواهم ،

ولك .. حدر السنابل گطه

\*

چن حمد ..

فضة عرس ..

چن حمد ترگیله

مدگگ بمی الشدر ،

ومشله اشلیله

يا ريل ..

تگل یبویه ..

وخلِ اناغیله ،

یمكن اناغی بحزن منغه ..

ویحن الگطه

أرد اشري جنجل

والبس الليل خزامه

وارسم بدمع الضحج

نجمه

وهوه

وشامه

ويا حلوه بين النجم

طباغة لخزامه

وهودر هواهم

ولك ..

حدر السنابل غطه .

كغصبة دفو ، يا نهدي

للمك .. برد الصبح

ويرجفتك ، فراكين الهوه .. يا سرح

يا ريل ..

لا .. لا تفرّزهن ..

تهيج الجرح

خليهن يهودرن ..

حدر الحراير گطه

چن گذلتك ..

والشمس ..

والهوه ..

هلهوله

شلايل بريسم ..

والبريسم إلك سوله

واذري ذهب يامشط

يلخلگ .. اشطوله !

بطول الشعر ..

والهوى البارد ..

ينيم الگطه

تَو العيون امتلن ..

ضحجات .. وسواليف

ونهودي زمن ..

والطيور الزغيره ..

تزييف

يا ريل ..

سييس هوانه ،

وما اله مجاذيف

وهودر هواهم ،

ولك ..

حدر السنابل كطه .



## **مضايف هيك**

(( ١٩٥٩ - بدأ الاقطاعيون بنهر

الكحلاء ، وابتدأت الردة..))



مَيَّلَن ..

لا تنگطن كحل ..

فوغ الدم

ميلن ،

وردة الخزامه تنگط سَمْ

جرح صويحب ،

بعطابه ،

ما يلتم

لا تفرح ابدمنه .. لا يلگطاعي

صويحب من يموت المنجل يداعي

\*

حاه ..

شوسع جرحك !

ما يسدّه الثار ،



يصويحب ..

وحگ الدم ،

ودمك حار

من بعدك ،

مناجل غيظ ايحصدن نار

\*

شيل بيارغ الدم ، فوگ يلساعي

صويحب من يموت المنجل يداعي

\*

مئلن .. لا تغيظنه ..

بِجَه صويحب

وبجفته الندي ،

نجم الكحل ..

غايب

لو يشرِّغ اردود

المسج ،

ونعاتب

عتب الندّه ، بروح البردي ، يلناعي  
وملامع عيون انعجه ، للراعي

\*

لَتَفْرِغَنَّ ، نثايه العين ..

شِدْنَه

ميلن وردة الخزامه ، على الخنّه  
صويحب ..

مامشُ صويحب أبد .. مِنْه

هذا ايشان ، مايندل للأقطاعي  
وبليل الخناجر ، منجله ، يداعي

\*

ودنّ على المكاحل

يامضايف هيل

، غطّنه ،

بكحل دخله ..

ومحبة ليل

عغبك سچّه يصويحب ..

هجرني الريل

لتشيلك مذله الريل يگطاعي

من ريل ((الرميته)) المنجل يداعي

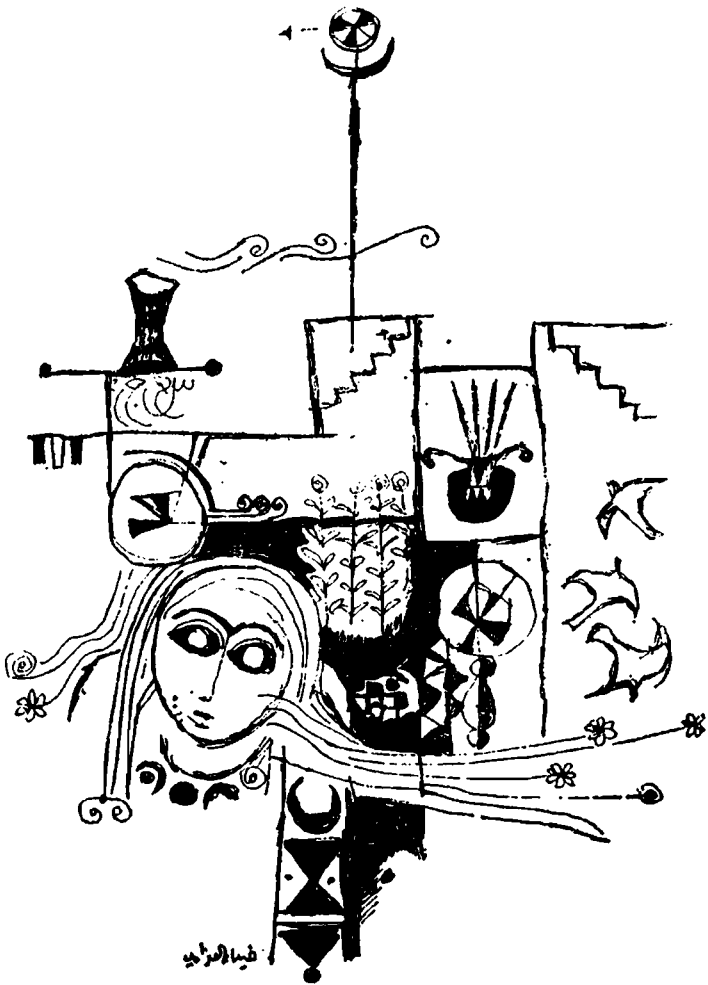
\*

هاي انه اللحضنك

لاتلم روحك

اضمك بالكصايب

عين لتلوحك





يصويحب ..

أفيّ الفيّه ..

لجروحك

يتلاغن عيون الذيب بشراعي .

واحاه اشكير ، ضحجات الاقطاعي!!!

\*

صويحب على العيكل ،

صندوگ عرس ..

اچبير

حزمه من الحصاد ..

أيلفها .. طيب چثير

وين الي يگلي ..

.. ((فلان))

وين ايصير

أوصله وادگ شراعه بشراعي  
صويحب من يموت المنجل يداعي

\*

صدر الغيظ ..

اينفتن نار ،

عل المشرگ

وجفوف الفلح ،

لمة شمس ... تحرگ

ها .. يلحکم!

هاي شرايع ، اتمزلگ

والخنزير ، يزلگ بيها ، يلراعي

وصويحب يموت ، ومنجله يداعي

\*

حا .. يصويحب ..

الدگات ، ايفتحن دم

وبشيمة عطش ..

تندّه اليشامغ ..

سم

يلنجمك حمّر ..

عدّه ، العگل تلتّم

طيبُ الذات ، خاوه الذيب والراعي

وتوالم عرس وأويّه واگطاعي

\*

طشن .. طيب ..

وخزّامات ..

ورزُ عنبر ،

وبحسن الكصايب ، حنن المعبر ،

ماهي جروح ،

يصويحب ..

نگش خنجر



حِسْكَ حِسْكَ .. اتنبّر يهل الناعي  
صويحب من يموت المنجل يداعي

\*

صويحب ...

هاي حبتك ..

لاتطول الموت

من تسمع شجّية الفلح ..

رد الصوت

هاي الدنيه

عيب يضيح بيها الفوت

الْبِدْ . . البد . . ابدمك . . يلگطاعي

كل بيدر وراه المنجل ايداعي

١٩٦٠

## **عشائر سعود**

(( ١٩٦١ - الدولة مدانة لأنها

قتلت سعود...))



هذوله احنه ..

سرجنه الدم

عله اصهيل الشكر ..

يسعود

خلينه زهر النجوم ..

من جدح الخوافر ،

سود

تتجادح عيون الخيل ،

وعيون الزلم .. بارود

وياخذنه الرسن ..

للمس ..

من زود الفرخ ..

ونزود

\*

يسعود اخنه عيب نهاب .. يا بيرغ الشرجيّه  
هذي ايشامغ الثوار ، تبرج نار حربيّه

\*

حزمنه افلاك دم ،

يسعود ..

يتلاله الفشگ بيها

لو نسنّه عرج ثوار

گومو ..

انگوم ، نفيها

نشاگيها ابنخاجرنه ..

اتلاعبلک لعب بيها

واتهل المناجل ..

بيض

کل الدنيه تضيويها ..

يسعود احنه عيب انهاب ، يا بيرغ الشرجيه  
نجمه الغبشه نايتنه ، عله حدود الحرامية .

\*

سعد يسعود ..

يصنغر ..

عله الحومه ..

غضب أركط

يمهرك ،

من يشگ الليل ..

نجم ذويل ..

ايعطهم عط

صيححاتك تهز الموت ،

كل صيحه ..

بألف أمعط

وأخيتك ، تنذر الدنيه ،

من تشوف العدو .. ينحط

يسعود احنه عيب انهاب ، يا بيرغ الشرجيه  
خلّه الدم يجي طوفان ، كلنه انحوض عبريه

\*

كحلنا لك ، ألف مشحوف

يمشي بهيبه ... للدوله

علگنا لك عله الصوبين

علگه ،

عيون مشتعله ،

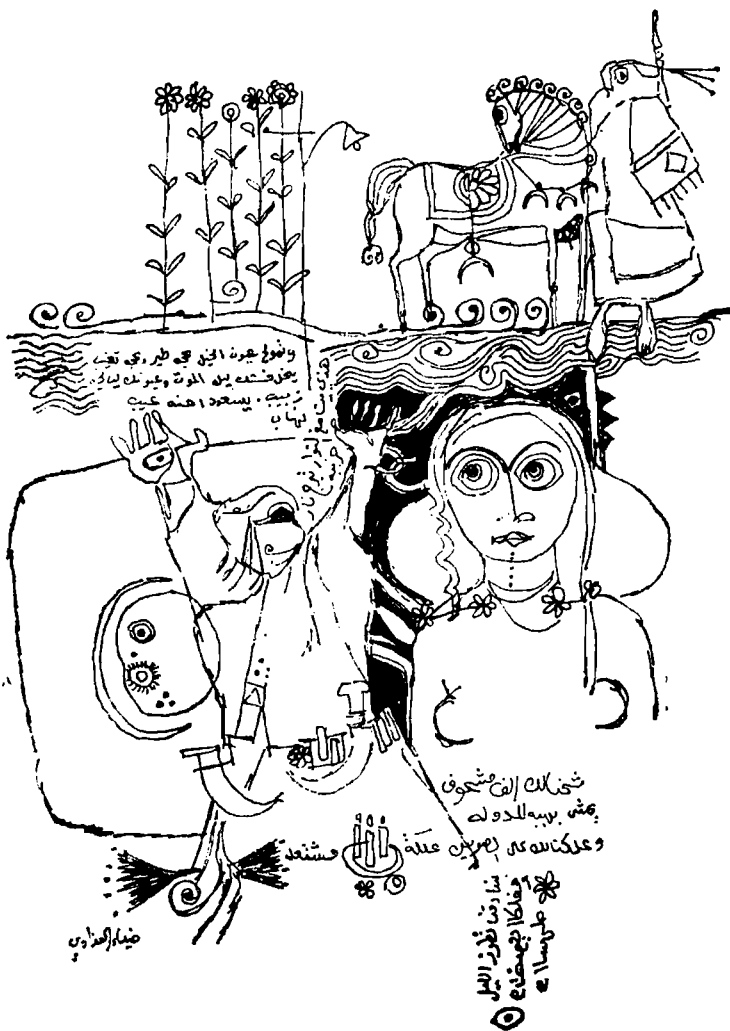
بنادقنه تطرز الليل ،

تضوي الكلفه ، والسهله

تحذر ،

يا شههم يسعود ..

حكام المدين دفته







لا تامن حچي ، بلا ساس ، يا بيرغ الشرجيه  
عين الذيب ، عيب تنام ، من اتصوفر الحيه

\*

هذوله أحنه ،

نجد السيوف ،

برگاب الصگر والذيب

ما تترك أثر ،

يسعود ،

من انغير .. بس الطيب

وتمولح عيون الخيل ،

عجه انظر ..

وعجه اتغيب

ينخل فشگ ليل الموت ،

وعيونك ، ليالي زيب

\*

يسعود احنه عيب انهاب ، يا بيرغ الشرجيه  
نجمة الغبشه ثايتنه ، على حدود الحراميه

\*

هذوله احنه بأمل .. يسعود ..

كل نجمة انتلگاها

ند الها البسط ..

دم ذيب ..

وندگ گهوه وياها

نسايلها عن اخبارك

تعوگ ليش!؟

تنبها

وعشايرنه خناجر نار ..

بس اندهه

تلگاها

يسعود احنه عيب انهاب يا بيرغ الشرجية  
هذي ايشامغ الثوار تبرج نار حربيه .

## جايتنه مزنه

((ثم جاء الليل ...

ثم جاءت الريح))

كانون أول ١٩٦٢



خضري يا روحي ..

اعله بختج ،

هذا آخر شوگ عدنه

خضري ..

وانظي شما بحيلج

من ورد

جايتنه مزنه

انظي كل البيج

للسمه

گبل مالريخ

يهزنه

حبيبه!

آخر طيب ايدگ بابي

اموتن ..

حدر رده

حبيبه يا روحي ..

أظن الليله ، حتّه المحلّ

يمطر

حتّه عود الهجر فرّع

عود لآخر ،

وأنه أنظر

خضري فوگ الباب ..

فوگ العتبه ..

فوگ الرزّه

خاف السنه تعبر

لا يروحي ...

اشگد محزنه!!!

گلنه جذبّه ...

گلنه مرّه من العطش ، يا روح

گلنه

افطره هم ما بيچ يا روجي !!؟

الورد؟

معذوره منه .

١٩٦٢/١/١





## نگصني

۱۹۵۹



نگڙني النهه ..

شايل ٿگل ..

شامه

وهمي الورء ..

غرگان ،

شمامه

شنهي الخصر هذا ابجيس خزامه!!؟

نگڙني النهه ..

نگڙني ..

نگڙني

\*

شهگه عرس .. يا أسمر .

يا منابع طيب !!

كشمش عجم ..

مطگ ..

چن شراب زيب

گلبی اتلوع ..

اتلوع ..

بعد میطیب

نگضنی النهد ..

نگضنی ..

نگضنی

\*

لا بد من زغرِ فهمه ،

بدفو العنبر

ضیفی الهیل ..

وضیفینی ..

ابشیم شمر

شگ الزیج ..

یرگشنی .. رگش خنجر

نگفني النهه ..

نگفني ..

نگفني .

\*

ريگ الوره ..

نهه .

وفهه على الريح

يارابي برعه

ههه الهرفه بهيچ

ههه زرار روهي

لاه لله الزيح

نگفني النهه ..

نگفني ..

نگفني .



## مامش مايل

(( ولا يزالون يرون في الاعراس

مهرا ، يعبر في آخر الليل ))

١٩٦٠





تَنْدَلُ النجومِ يلدنيه ..

وعيناى ابليلج ،

مشتعله

وانشابجلج مية منجل

تنضح دم ،

وانشلع الدولة

وكل الشميسه ،

انباھيها

بحبة حنطه اتغامز دجله

وهاى انگلج : كل مزهور ابغيظه ايطوف

\*

يلعابر مينه ..

بليل أزرگ ،

والشهگه اتحطك

واتشيلك

وغلادة مهرك ،

تتشامر ،

عل الليل ،

انحوم اتصويلك

يمشرد بزبون الزفه

شموع الزفه

اتطرز اشليلك

گل للعايل .. ما مش مايل .. الا ويغرگ

\*

مهرك يتجادح بالحنطه ،

ويعلگها امنائر ..

لغالك

كل شمرة حافر .. گمريه

اشكتر اگمار تموت ..

اگبالك!

والسنبل نغازه وعنبر

يضمويك ..

والليل امعارك

لا تتجفل .. فاله ومنجل .. والماي ازرك

\*

هيمه ،

ونجمات امندايه

وما غترك بشغاف گليبي؟!

شدموع ابجفي امحنايه

بثوب الدخله ..

ومزگو ثوبي

كل جزه گصبيه ..

بحنتها ..

ومادنج للذل .. يلعيبي

عيب انذلك .. گلهم لهلك .. ثوروا انهلهل

كل مهجه ،

ثريه تلاليك ،

يطيح نجمات الورشن

عقيه بكسريتك ..

شتهل !

كل فشگه بخاين تتفطن

وان ذلو خييط من اذيالك

تتمزگ هيبه

بكل معدن

فوك اتشامر .. ما مش موزر .. توصل حدك

\*

الله ، العيبي .. ولعب عيونك ..

ضمينه الحنه ..

تنانيكم





هاي الغدله ،

تموت بحزنك ..

والروح اخضيره بطاريكم

وگهاوي العبره ..

شمايظون ،

ظلمات بليّه لياليكم

گول اندارت ..

دنيه وبارت . . . .

عزته امحزم

\*

ويّ هوه ..

الدنيه وما گالت ..

لوله بيارغكم ، چامالت

والدمعة السالت لفراگك ..

تتمزگ ..

چي دم ماسالت!



أنتم يلعيبني ،

اتعدلوها .. لكل ميله ..

وكل دوله العالت

گِل للعايل .. ما مش مايل .. الا ويغرك .

## زراير البراري

((أغنية عن النبع الذي يسهر))

١٩٦٤



حِنْ ..

وأنه حن ..

وانحبس ونّه ..

وتمتحن

مرخوص بس كةِ الدمع

شرط الدمع ،

حدّه الجفن

\*

جفناك ،

جنح فراشه غض

وحجاره جفني ..

وما غمض .

يلتمشي بيّه ،

ويه النبض

روحي اعله روحك تنسحن

حِنْ بويه حِنْ

عيونك ،  
زرزير البراري  
بكل مرحها  
بكل نشاط جناحها ،  
بعالي السحر  
والروح مني ،  
عوسجة بر  
ما وصيل ليها الندى ،  
ولا جاسها بقطره ، المطر  
وصفولي عنك ،  
بالنباعي تفيض ..  
واتعنيت ..  
ليله .. ويه الكمر  
وصفولي عنك ،  
كل مسامة تفيض منك عطر ..  
يلحسنك نهر

تنزل بصدري ،

ويَه النَّفْسَ

وبدمي ،

غصبن تنعجن

واشهگ ..

وأصعدك للسمه ..

بحسرات ..

وبعنة حزن

حِنّ .. بويه حِنّ .

\*

شفافك ، ولا گولن ورد ..

عتابه ..

معگوده عگد

تمتلي بگد ،

ما تنمرد

لا هي دفو .. ولا هي برد

أنه بوصفها راح أجن .

سكتاتك

تشكل خواطر ، بالقلب

مالي عرف ، بيهن جبل .

مبروم برم الريزه

يا ريان ..

ومخوصر خصر ..

لف العگل

كل چلمه منك ..

نبعة الريحان .. بالدلال ..

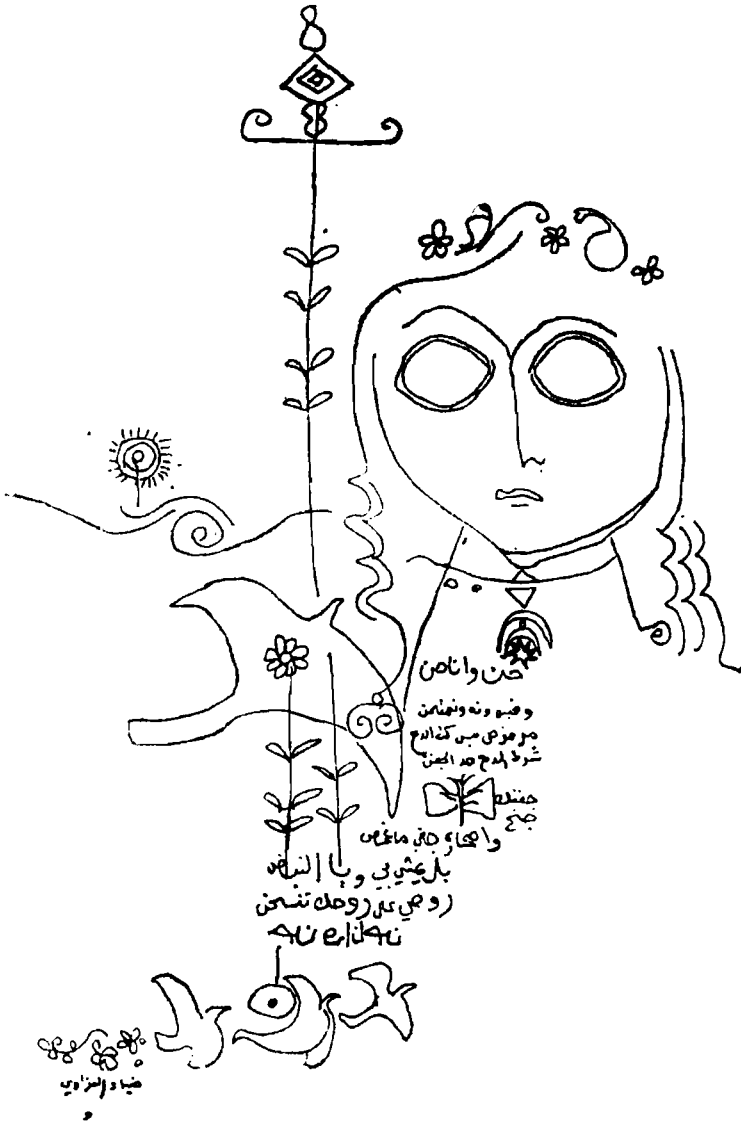
ما تحمل ثگل

وصفولي عنك

وردة القدراح ..

ريش جناح ،

زاهي بالسحر .







وصفولي عنك

شال منك غيظ

بستان الورد

والترجس الرايحِ سكر .

حَتِّي بفواريز ولحن ..

حَنَّة حمامات السجن

حَنه الي ..

وحنه الك ..

واللي يعجبه خَلِ ايحنّ ..

حِن .. بويه حن .

\*

أنه من أشوفك

يمتلي الماضي الجَدِب ،

زهرات بيض من الوفه

وروحي سواجي من الحنين ..

تصير ..

وأُتنبه وِكت بيها غفه

يا محّجل ..

ان مرّيت بيّه ردود

أرد ردود .. للعشرين ..

من عمر الجفّه

وأنصف عمر منك ،

نِصَفْتَه بالهجر ..

والهجر منك ما كفه

حتى الهجر يا روحي ،

منك ما كفه

وكلبي اعله هجرك گام أيحن

حن .. بويه حن .

حن ..

حن وأنه حن

وانحبس وانه وئمتحن

مجبور ،

أرخصك عل الدمع

شرط الدمع يچوي الجفن



## عودتني

((كفى رياء.. كنا ننتظر الحزن))

١٩٦٤



عودتني ..

أنتظر ..

وأرسم عله الأيام ..

موعد

عودتني ،

العيد يعني الناس ..

ووياهم أعياد

كتلي .. مِنْ يعتك جرح ..

جرحين ..

يتلاكه وجعها ..

وعودتني .

\*

عودتني السفن ..

من تصفح ،

اگبال الريح ..

تتمزگ شرعها



گتلي

ما تُبْگه سفن ..

والناس ايعيروها :

خشب عادي

وايغرگها دمعها

گتلي يا سفان ..

من ضلع السفينه ينكسر ..

كل ضلع من عدنه ..

ضلعها

ردت اگلك .. !!

والتهينه ..

وفارگتني

ردت اگلك ..

عودتني .

\*

.. عودتني

اترك ابيتك بطاقة عيد وموعد

واكتب ابابك اذا امسافر ..

چلمتين .. ولگيتك

سافرت من غير رجعه ..

وعودتني .



## ياريجان

((وانتظرت عرسها المستحيل))



اشگد نده . .

نگط عل الضلع ،

وانسيت أگلك . . يته

اشگد رازقي ،

ونيمته

واشکثر هجرک ،

عاشر ليالي الهوى ،

ومالته

انت سحنت الليل ،

بگليبي ،

وگلت موش أنت

\*

يامه التراچي ،

مرجحن ،

حسك الصافي

وغفنه

ويامه اسفحتلك بالليالي دموع

چانت ترفه

، ويامه الدمع ،

ضوه سواد العين

وعينك صلفه

وتدري تنيت الدفو

بلهفة ورده

وماجيت ..

ونيمني الثلج ..

والشته كله اتعدّه

لا بالمحطه رفّ ضوه

لاخط اجانه من البعد

لاريل مر عل السدّه

والشته كِلّه اتعدّه

كلّه اتعدّه

واعلگنه للصيف اليجي

روازينّه السمره ..

شمع

من ينزل أول الدفو بنيسان

يهتز النبع

يمكن ايخضرّ الضلع ...

يمكن بعد ، بالروح ،

ياريحان ،

وصله تنزرع

والغيظ اجانه

وانگظه

وردّ انگظه

وردّ گيظ أجه

والزلف هجرك فضضه

ورد فضضه

ومامش رجه



ولسّاع ..

من همسه تحيي من بعيد

يخضّر الضلع

كل نسمة ترفه

من تفك الباب

يخنكني الدمع

لسّاع .. ولذنته انقضت

اهجس على الكصايب

شمع

وردود اكلك . . . يمته؟؟

اشكد رازقي

ونيمته!

أملني يا أسمر ،

بيك ،

كل عمري انقضه

واملته





حتّه خيالك بالحلم

خايف يجي

وامنته

\*

كل لحظه ، من هذا العمر

وعت حسافه

بگلبي

يا أول الريحان ،

يلعطت ..

نوبه بدربي

يا آخر سواجي حنيني وحيبي

من يوم طيفك هجر نومي ..

مانمت

حنّيه يا جذاب منك ..

ماشفت

من ظني كظك

بالحلم ..

عنبر فحت

من ردت أجيسك

جست روحي

وفرَفَحْتِ

اترف من اجفافي المهر

قندون ... ما ضايگ شکر

ياحلو يا جرّة كحل ..

ياحلو يابوسة سهر ..

ياترف ييزي قهر

شيضرك ..

بكل الشته الولهان ،

لو صحوة مطر؟

والشته كله اتعده

والغيظ همّ أتعده  
شجابه العشىك؟! واشوده؟!  
لابالمحطه رف ضوه ..  
لاخط اجانه من البعد  
لاريل مر عل السده .

\*

ولساع . مشدوده شبيكتك  
عل الخصر  
والرگبه من تلتاف ، للبوسه ،  
جسر  
بس انت تدري ، شلون رصعه بالنحر  
والشته شال شليله ،  
من يمنه عبر  
واسألته عنك ..  
ياشته العشاگ ..  
ماعندك خير؟

لك يا شته العشاك ، ما عندك خبير؟؟؟

والكيط اجانه

وانكضه

ورد انكضه

ورد كيط أجه

والزلف هجرک ، فضضه

ورد فضضه ،

ومامش رجه .

## سفن غيلان أوزيرج

١٩٥٢ طفل ميت على الماء

١٩٥٢ فلاحو أوزيرج، هزموا الحكومة

١٩٥٢ تعرضت جموع الفلاحين الثائرة لنيران الاسلحة الحديثه

١٩٥٢ الثوار يتراجعون نحو الاهوار.

١٩٥٢ سفينة تأتي في نهر الهدام .

١٩٥٢ سنأتي.

١٩٦١





زلمنه تخوض مَيّ تشرين ،

حدر البردي

تتنظر

زلمنه امخز ظلام الليل ،

تشتل ذبحة الخنجر

زلمنه الماتهاب الذبح ..

تضحك ..

ساعة المنحر

يساغي الشمس ،

من عينك ،

ابعز الشمس ،

حُب أخضر

لَوْن حَلَّت نسمة الليل ،

شَعْرَك ،

تنشگ العنبر

أحط الحجل للشوار ،

گمره زغيره ،

عل المعبر

وأشيم أترف النجمات ..

فوك شراعكم تسهر ،

سفن ((غيلان أزيج)) تنحر الذاري

لَوْن وِدْن سفنهم ، يمك أخباري

أحلفلك بدم رجالنه الحزم سواد الليل

وبعز العشگ لو غاب ، نجم سهيل

اسمك بالگلب للصبح شایل هيل

لن وِدْت سفنهم يمك أخباري ..

\*

وحگ عينك ،

أحط الروح ،

عل الساري

وأفل الحسره ،

بشليلك ..

واشوفك ،

أزغر أسراري

وأفك الشبكه ..

من ابعيد

أغله شراع

أشبيگگ ،

شبکه النسمات ..

للنعاغ

ليش الروح ، يامدلول ،

يِّك ،

تنشره وتنباع!!

\*

زلنه اتخوض مي تشرين ..

حدر البردي ..

تتنظر

زلنه اتغني والخنجر ،

يشگ الروح ،

((عل الميمر))

لَوْن كل الغصب ..

غنه ،

بحنيني لشوفتك

ياأسمر ..

يسل الغصب سيل أصفر ..

واظن الماي يتمرمر ..

واظن حتّه النجم ،

يطفي زراگه ،

ولا بعد يسهر ..

واظن اكثر .

سفن غيلان أزيج ،

تضوي بالعبره

يا غيلان ،

يا غيلان أزيج ،

كلمي شيصبره؟؟!

إخذ كل الزلم ..

وأملني السفن ..

ياعيني ..

اللّه وباك

وفدّ جلّمة عشگ ،

حلوه ..

اظن لها مچان ..

هناك

ذبهها بسكّة العنبار .. يا غيلان

خلها اتعانگ السّكان ، يا غيلان

شارة نصر للسّفان ، يا غيلان

يامعوّد ..

دخيل امروتك السمره

دخيل الشوگ ..

أحبّ جفك ..

أحبّ ايدك ..

وشوف شفاف لو جمره

ولياي الصيف ، ماودتلك أخباري ..

دَسِيل الجاري .. يحچيلك عله الجاري ..

سفن غيلان راحت تنحر الذاري ..

وحگ عين اتشوفك ميل ..

وأزود من مسافة ميل

راحت تنحر الذاري .

## أيام الحزب

١٩٦٢





دِگِ راسك ، ابگاع العرس ..  
واصعد امراجف ..

لِلدِفِ

أيام المزيّن .. گصن ..

تگصن ، يا ايام اللف .

\*

هَيْلِكَ صِلْفِ ..

كِلِّشِ صِلْفِ ..

تلني ، ولحس بعراي

أشحرك يا ابو عگال الترف ،

دگِ غفوتي ،

ووعاني!!!

من أزمان شوگِ مياسمي ..

وما مشِ نده ، بغدراني

وانته عل أخضر بايع العشره ..

شگلك .. تاني؟!!

دِگِ مَتَنَك ..

ابحجل العرس

وانگز نگزتک ..

للدف

الدنيه غَرشه ،

وصَمِّ تَن ،

وتدور بينه ..

ونلتف .

يَسْمَر .. ،

اشكتر اتغرنگت!!!

يلما شِفَت ..

مِثْلِكِ وِنَس

أَبْعِد ..

يَبْعِد امحبتي ..

أَنوَجِي ،

عله غروب الشمس

خَلَّ نُوصلِ الفِيةِ كِصبِ ..

وأذِبحلكِ ..

أَمِيةِ النَّفسِ

مِعْكَودِ سِترِ بِغِترتكِ

والليلِ

بِعِيونكِ عِرسِ

دِگِ سِترِكِ ،

بِسترِ العِرسِ ،

وِبِضِحِكِتكِ

حَنِّيِ الدِفِ

عِطشانِه .

وأنتِه أَمِيتِكِ ..

ما توكِفِ بِحَنَّةِ چِفِ .

حَتَّه الكِصبِ ..

شِبِ اِبِعِگِدِ ..

بوسِه تَشِبِ مِن بوسِه

حسها شدهني ،

وخاف گلبي ،

ولذت بالجاموسه

چا هاذي عملات العشىگ؟!

گلبي!!!؟

وأكلك دوسه

مُوش انتة صوچك ..

ياشهم

گلبي وگع ناموسه

دِگِ راسك ،

ابگاع العرس ..

واصعد .. مراجف ..

للدفُ

أيام المزین گفن ..

تگفن ،

يا أيام اللفُ

هدل رموشك ..

هدل اعله الروح ..

لُن تروه

يعذب ظنوني ..

ذِراني الشوگ ،

وانت بذروه

خي لاتعذب الروح ..

يامللول ..

سَوَه امروه

كلفه اگلک ،

تذبح الزردوم ..

حَبَّة الخُوِه ..

خنجر ..

وجفیه عُوِه ..

وکل گذله ريحانة طَف

چني مشيت لدخلتي ..

ويدفعني رمشك ،  
لورَف .

ابياهي اعاب ؟!!

شويحت روحي .. وگضت  
توميلك

طرزت روحي ، بريسم أشگر

ياترف ،

بشليلك

كُون أَنه أَگودن مُهَرْتَك ،

كل العمر .. وأحچيلك

چَم دُوب أَعاب ؟!!

والعتب ينساک ..

ويساويلك

أبدي عتبي،؟

لو ألكُ جيل العتب ..

عذر ولفُ

جبلك يغالي ..

نومتي ..

لا الها مخده .. ولاشفُ

\*

چم ليطه من هذا الكصب ..

صابتك ..

واسلتها بصبر؟

دمنه اشكتر حنه الشلب؟

واشكتر داوينه؟

اشكتر؟



چم سكتته فوگ الموت،؟

ولوية جوع؟

وتترجه النصر

.. جاماله حوبه بذاتك الحبابه ..

كل ذاك العمر .!؟

\*

دگ راسك ،

.. براس العرس ..

واشرب دمعتي بالدف

أيامي وایامك غضن .. بين المزین واللف .

\*

أتمسك ،

أبرد الصبح ..

أزرگ

امرصع بالشدر

التمسك ،

ابفي الضحى ،

أمسلمهم ،

بنسمات الفجر

التمسك بجود النبع

باميته ، أبحر الظهر

لا تحي ..

شايك عذر ،

كلفه يلسمر ، تعتذر .

\*

عذرك يحزني

من النحر ..

لا تحي ..

ولا تتوسف

خُلِّ الفِراگ بلاشمس ،

والدمع بالفی ینشف

\*

اشُ . . .

لاتوعی المِزنه ..

وتسودن حنینی ..

بعذرک

أنه اکربت بور الفله ..

وطشیت ..

صبري وصبرک

واسگیت ،

وضمیت الشمس للیل ..

عود انتظرک

تالیها ریحان وملح!!

چا هذا گدري وگدرک

عذرك ، يشگ مرارتي ..

لا تحيي ..

ولا تتوسف

جذباتك ،

تسل الخشب ،

يا فلان

وتشگ الدف .

نعثرِ كذلتك ،

وأدلع زياگك ..

بعد ..

وأتهدلُ

ظلت انجيمه للصبح ..

كلسه أيتناوب منجل

والسلفِ دخان اگهوه ،

ودلة الصبح تدلل

نامن بنات الناس ..

وظلت فرس بالچتات .. يمك تصهل

حط راسك بگاع العرس ، واشرب حنينك بالدف

حنيت چفي ،

.. بلا عرس ..

للعتب ، عود أندهلك

ولضمت گذلة مهرتك

بدموعي ..

گلهم لهلك

لاوين ، گلي يا ترف ..

مشبوچ غزلي وغزلك !!؟

ياضيم روحي ..

شميل الدينه ..

وتميل عدلك !!؟

\*

دگ راسک ابگاع الحبس ..

مانوگع أنحب الجف

أيام الزين گفن ..

تگفن يا أيام اللف .

\*

لا وين گصدك ،

شایل بهلیل !!؟

رکد روحك

خذني ..

أذل الدوله ..

لورادت تذل جروحك .

معتب ..

خلص بيه الجرف ..

ما بيه ، صبر دموعك

ولا بيّه ابچي گبال باب العِدو ،

واطفي شموعك

\*

دگ راسك أبگاع الحبس ..

ما نوگع .. انحب الجف

أيام المزين گفن ..

تگفن ..

يا أيام الف .

\*

: كتي الدمع بالفرح ..

لاتبچين ..

كلفه جراحي

مصوب ..

وأخفگ ،

على الغصب ..

والليط صار جناحي

كِلْسَاعِ اطِيحِن ..

وَأَهْجِسِ الذِّلَّةَ ..

وَأَشْبِنِ صَاحِي .

مَعْتَبِ يَدَهْرِي ..

شَكْرَ حَسْبَاتِكِ ..

وَرُوحِي تَنَاحِي !!

\*

تَانِينِي يَا حَنْطَةَ هَلِي ..

وَزَيْتِي الزَّمْرَ لَا يَنْشَفُ

مَا طُولَ بِالرِّيِّهِ .. نَفْسِ ..

مَانُوكِعِ ، انْحَبِ الْهَجْفِ

يَكْغَضِنِ ..

وَارِدِ يَادِيرْتِي ..

لِحَسْنِجِ ..

وَامُوتِنِ عَلَيِ التَّبَنِ



شوگي الج .. شوگ الكطه التايه ..

وموعات الدهن

همّ أنه اضوگ أمیتج،!؟

واركض بزخات المزن

دونچ

يحز بلوزتي الخنجر ..

وأكابر ..

عيب أون

\*

تانيني ياديرة هلي . وخلي الرصاص اعله الجف

أيام المزين .. گضن

تگضن يا أيام اللف .

: ردّ والغصايب ،

رسن لمهرك ..

ونومي الحالي ..

أركض اگبالك ..

وأنده الحلوات ..

رَدُّ الغالي ..

رد الغالي

أحنه ..

بنگيصة ماي ..

ياناعور ،

وجرفك عالي

وفات الوكت ..

والليل ..

حَطُّ حزه ..

بكثر دلالي .

خنجر ،

وجفية غوه

وكل گنله ..

ريحانة طف

چنّي مشيت ،

لدخلتي ..

ويدفعني رمشك ..

لورفُ

\*

حته الغصب ..

شب بعكد ..

بوسه تشب ..

من بوسه

حسها شدهني ..

وخاف گلبي ..

ولذت بالجاموسة

چا هذي عملات العشگ !!

عُمري .. !

واگلك دوسه

موش انتە صوچك ياشەم . .

دەرك وگە ناموسە .

۱۹۶۲



## فوك التبرزك

((ولما عادت المشاحيف محملة

بالحزن، أين الجرف يارائحة

القصب)) ١٩٦٠



ودّيت جفن الكحل ،

مشحوف ناگل حِسِن

ناگل حنين العشگ

شهگات ليل و حزن

لاوچّه ليل ،

بوصل . . !

لاطيف!!

كلك دفن

وأُميتك لَدَّتِي . .

وفوگ التبرزل طَعْمُ .

\*

أشهگ . .

لَوْنِ احضنت خصري . .

بذبح منجلك



ويدور حَزَّ العشگ ..

داير مداري ..

فلک

ماين نهدي ، درب قداح يا سمر ..

الک

واميتک لذتي .. وفوگ التبرزل طَعْمٌ .

\*

أفیش ..

شمني ..

بشهیگ الروح ،

شگة طلع

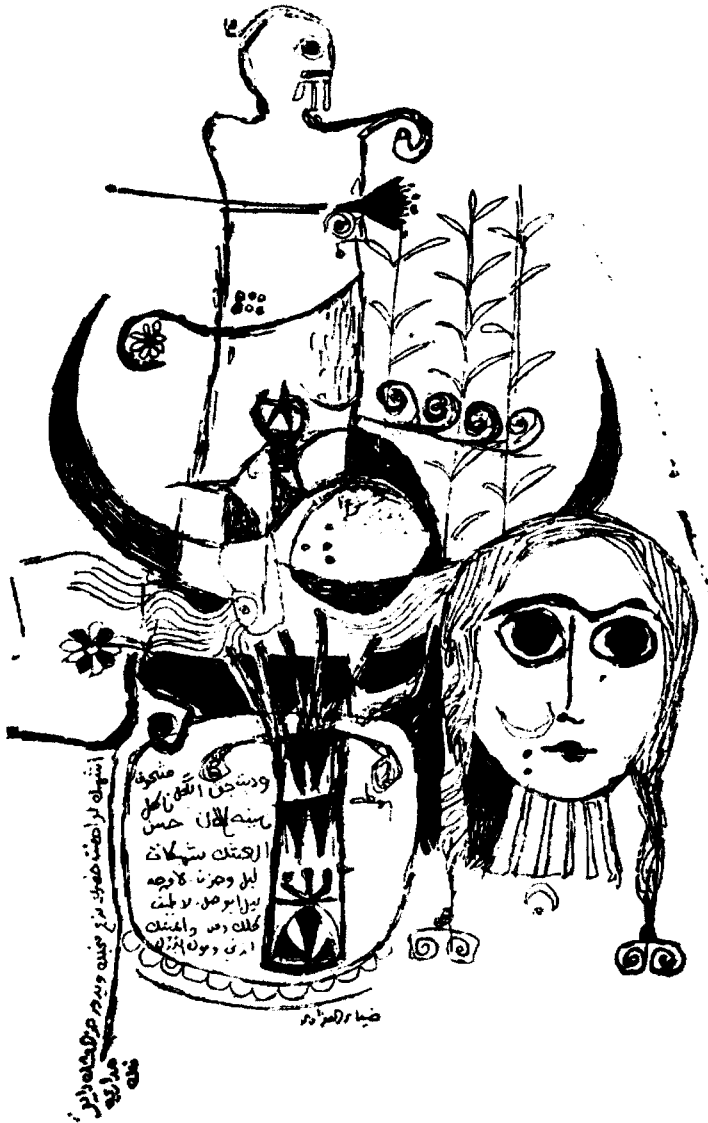
فُوج بحنين الصدر ،

طوفان دگ و رصع

لیش أنه وانتہ بعطش!؟

موش أحنه ،

نبعه و نبع





وأَميتك لذتي ..

وفوگ التبرزل طعم .

\*

مابين شهگه ونفس ،

ليلتنه ..

هودج عرس

تاخذنه حُصنه ..

ونرد

الشفاف تنگط دبس

زقني ..

بلذيد النفس

گطع النفس

للشمس ..

واميتك لذتي .. وفوگ التبرزل طعم .

\*

أمس ..

الهُواجس خذن مشحوف رُوحِي .. بدجن

ما دگن بهاجسك ..

يا اسمر

معاصد حِسِن

ردّيت جفن الكحل ،

مشحوف ..

ناگل حزن

لاوچّه لیل ،

بوصل ..

لاطيف ..

كلك دفن ..

وأمیتك لذتي .. وکل التبرزل طُعْم .

حصان

١٩٦٢



حزّ مینه الخنطه ،

حدر خصورها ..

ودلّعينه صدورنه ،

المنثورها

جور يلمنجل ..

عله خصور الذهب ..

يلي كل بذره ،

چنت ناطورها

هبت لياينه ، من عزها

مسج .

السنابل ، طشّت الها بذورها

وعمرّينه الليل ،

سالوفة عشگ

عكس مالفنجان أيدور ..

اندورها



ولو طفت جمراته ،

عيون الزلم ،

تحضن الدله ،

وتوفي أندورها

ويامه عز أسرار ،

خبأها الغلب

حسن السواليف ..

فض مستورها .

\*

حنه سر حنه ..

بذارينه ..

گنلتج ياشمس ..

حنه مدرانه

يجيب أنجوم ،

ويودي عرس

والليالي ..

تعيش ،

ذليته الليالي ..

تعيش ،

سابغنه الرياح البلعالي ..

وطوگينه أنحورها .

\*

وبكر الحاصود ،

وي طرة الفجر ..

ويّه تاله ،

تهز فرح عصفورها

شله حاجب !

لا الفخاتي ملكته ،

بطوگها ..

ولا نجمه ،

طفت نورها

وتفرش النسمه ،

ضحكته للشمس ،

مفرش الطفله ،

بشليله ايدورها .

\*

تبتم له ..

ويلوي رسنه ويه الهوه ،

الدينه ضحكتهها ،

وحلاة شهرها

سرّه يتنفس ،

اگذيله مهرته ،

وطيب برّيه ،

أبدويه عطورها

وحين يأخذ من عروسه ،

خبزته

يلگه چفها ،

اعله الخبز ..

وسرورها .

\*

وأرهفتله المهتره ..

تتسنط ..

الحسابات النفس

تطرب النجواه ، وبودها

نفسها ينحبس

وهو والمهره .. تعنّو .. من زغرهم للشمس .

\*

تگابلت عینه زلمها ،

وحورها ،

وأفزع الخشخاش نوم طيورها

وأجفلت كبره ..

من عش العشگ ..

گضت الليالي ..

وسکت ناعورها

والسنابل حين يچتلها العطش ..

تکسر ظهور ،

أعله ماي أجذورها

جور يلمنجل ..

عله خصور الذهب ،

يلي کل بذره ..

چنت ناطورها .

## جَنَمُ أَغْنِيْدِهِ

(( عن الايام التي لا تمر

مرة اخرى ))

١٩٦٤



رَدَّ يَلِي الفرح . . رَدَّيْت  
معضد باب يبجيني وأحن حنَّة حمامة بيت  
مثل الطاك محني عكاده عالمهجور  
يلتم العكد بيَّه ،

ويعبّرني ثلاثيني جنح عصفور  
تايه والعكود تدور  
تايه والعكود تدور

\*

للفضوه نشرنه چفوفنه جناحين  
صرنا بلحظه طيارات ، وَغَنَّه ،

وجرح جنحي الطفل  
ياطوفه

غصن التين

وجنح غنيده ، دگ جنحي ، وكسر عمري  
وعبرنه سواجي ويساتين



بالحفره كبيره سنين  
وردينه لهلنه هدومنه أتنكط محبه وطين

يغنيده أمس ، يا حلوة الحلوات ، صار العمر طوفة طين  
وغفينه ولگينه الدرب والسماگ وقمر الدين  
نتختل وره النسوان والشيباب  
ندگ المحلة الحلوه باب بباب  
يا أول جرس أرعن نتل فرحة وكاحتنه ،

كبرنه سنين

يا أول جرس .. انتلني .. انتلني  
لغنيده أمس ، للضحكة ، ردلي جناحي ،  
رَجِّعْني

وتغيب الشمس خضره على محجّر الجوارين  
وألح عمتي من بعيد ، وتضمنني بعبايتها ،  
وأحس البيت

- عمّه الشمس ماتت ، وانته ما رديت  
- عمّه الشمس ماتت ، وأني ما رديت  
ردّيلي الفرّح ، ردّيت  
معضد باب يبجّيني ، وأحنّ حنة حمامة بيت  
أتلّمس ثلاثيني ، وازنهنّ شدّة مفاتيح  
ما رهمّن  
ولا مفتاح  
لا افتك العمر بيهنّ ، ولا افتكّيت



## جد ازيرج

١٩٦١ الميمونة

اوقف الفلاحون ، اشعلت النار في

بيوت القصب ، وعلى نار البيوت

استبيحت البنات . واكتفينا

ببرقيات الاحتجاج . ١٩٦١



من دمّج ..

خذيته العرسه خزامه

خذيته برگع لحزنه ..

رسمنه خنجر .. بسجنه

وكتبنه حروف بحزامه ..

يا ضحجة حزن ..

مذبوحه باحلامه .

\*

يا غابة غفو

اعله الماي .. يا جدي

يلبي بكل ربيع ،

اتخضّر الخشخاش .. والبردي

تركناله عله الحافه ،

حجل وردي

تركناله گمر من دم ، عله مخدته

ومزگنه الليله خط عرسه ، (١)

ومكاتيب الهوه الستة . . .

صريفته رقم ٦

صريفه ١٣ دم

صريفه ١٤ سل وخنزير

صريفه ١٥ نار ومزامير

صريفه ١٧

مذبح عرض بنته

\*

يا جد الغصب والخير والعنبر

يا جدي ، اللي گلبك طير

يحب الماي والبيدر

---

(١) كتاب العرس .

أخذها ،

لهورك ..

الضميت بيه جروحنه

من سنين

ضمها لصدرك التعبان ..

وخضُ جفوفها ،

من الطين .

اغسل دم رحمها ،

بماي أزيج ،

وأحرك النطفه

أحرگها يجدي .. لا الگمر يطفه

أحرگها يجدي ، لا الشمس تطفه

لا تولد نسل من البشر ،

خنزير .

\*



يا جد الحزن والريزه والپته . .  
تركناله گمر من دم عله مخدته  
رسمناله علع الخبزہ رَحَم بنته  
وغلگنه الباب ،

والاحباب ،

والخطابه ،

ومشینه

معاضدها النباتي ، امكسر بيدينه

عرض بتها النباتي

أمس چانت مبعده وبه الفخاتي .

صريفته غدت خضره

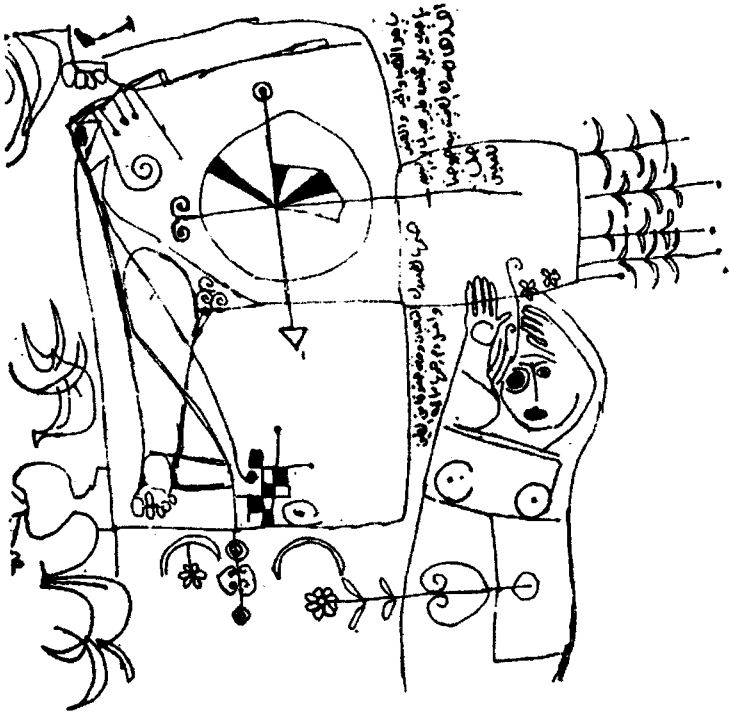
صريفه ۱۳ ثوره

صريفه ۱۴ ثوره

صريفه ۱۵ نار ومزامير

صريفه ۱۷ فانوسهم أحمر

صريفه واحد توزع ورق أسمر .





يا جدي ،

المهرتك بالسحر خضره

نذرنالك ، حسن عذره

يا من تغزل بطارف گصبتك ،

فيّه للگمره

خلنه نگصله من غزلك ،

حزن ستره

خلنه نگص جفن لاعراضنه السمره

خلنه نگص لازيرج ، خرج لا سراره

يا جدي حزنه ، نجمه سياره

تهلهل . . حين ظالم ينهدم داره

تهلهل ، حين وحدك تدري يا جدّي

يا سبحة صبر عالماي والبردي

خذيّنه لعرسه خزامه .

١٩٦٢



چذاب

۱۹۶۴

157



ردتك .. ولو جذاب

ردتك ..

تطش بعمرى ..

صمّ عتاب

ردتك ..

ولو شباچ ..

يملى حياتى تراب

ردتك ،

ولو صبیره حمره ..

تفیی وجهی ..

من حچى الغیاب .

\*

جذاب ..

جذاب یاثعلب عنبنه الترف ..

ونعزک ،

ولو جذاب .



دگیت بابي ..

وعشبت بابي فرح ..

والخشب ..

عطب ..

ذاب .

خدي اشتعل ..

والروح شبت ورد فلفل ..

، والتراچي ،

ذابن بتيزاب

وأصهلت ..

مرجحت الكصايب ..

يا حبيبي ، يا حبيبي .. يا حبيبي

ومتت مثل الباب

چم دوب؟!

موگله الگلب .. بطل ..

ومنك تابُ !!؟

چذاب .. يا گلبی .. یتعلب .. من گبل چذاب .

۱۹۶۴



**باگوك**

(( لقد سرقنا مرتين ))

۱۹۶۵



بحزامك مفاتيح السوالف

وأنت تدري ..

ضيعينه الباب والمفتاح

وشراعك شليل الليل

يحجي للسمج ،

سالوفة القداح

سولف يا حبيب ،

لا يجينه فراگ ،

ويحجي وياك ..

ويبوگگ .

أمس باگوك ..

ونشدوني عله أوصافك ،

حرت ..

راويتهم گلبي ، وگلت يرههم عليه مفتاح .

١٩٦٥



## ولا أزود

((وهكذا كان ألم الاحزان الطرية))

١٩٦١





ترافه ..

ولیل ..

ودگ ریحان ..

یا أَسْمَرَ لَا تَوَاخِذْنَه

يَلْنُ .. كَل دَگَه مَن حَسَنكَ ..

شْتَل رِيحَان لِّلجَنَه

لیالی ..

ودگ نحر حدّار

وأَحْنَه الشُّوْگ نَاحِرَنَه

تَحْنَن ..

دوس ..

فوگ الروح ..

وأَحْسِبُهَآ عَآلِي مِنَه ..

أَطْغَنُ وَرْد ،

مَن تَجْزِي ..

وَأَلْف نَمَام .. يَتَحَنَنَه

بترف جدميك أطيّرن فوگ ..  
فوگ الفوگ

اكتنُ عل الورد ،  
مِزنه

من أشوفك ..

أنذر النجمات ترجيه لسوالفنه

ووديلك هوى شگابین ..

وتردني بطرگ وته !!!

بوشل هجرک ، يلמדبَل

شتلنه العشگ والصندل

تنينه ..

وکل هجر حَمَلْ ،

دمع نیلي .. وسعد أسود

ترف واته .. ولا سِعه

ولا مامش ..

ولا أزود

حسافه اسگيتك بروحي ..

وحسافه العمر ماورد .

\*

أخبرك ..

روحي تلفانه ..

تدور بفلک لك حسره

واغرگها جرف أسمر، حزين ..

بماي كل عشره

يگلي أمعبر الطبگه ،

: عشگنه أنياحه .. ياسمره!؟

يلمعبر ..

دَصِدِ عينك ،

لجعة العين ماتبره

تأمل بينه . . يا حبيب

رصعة الحنج ،

فَيَِ گمره

نسيت الروح ، يأيّه ..

بطبقة الترف

والزهرة

شدهني ..

وتلها من أيدي ..

وعكدها بطارف الغترة

أموتن وانتِ غليله ،

تظل رويحتي بستره

ياروحي ،

شكثر عاگولچ ،

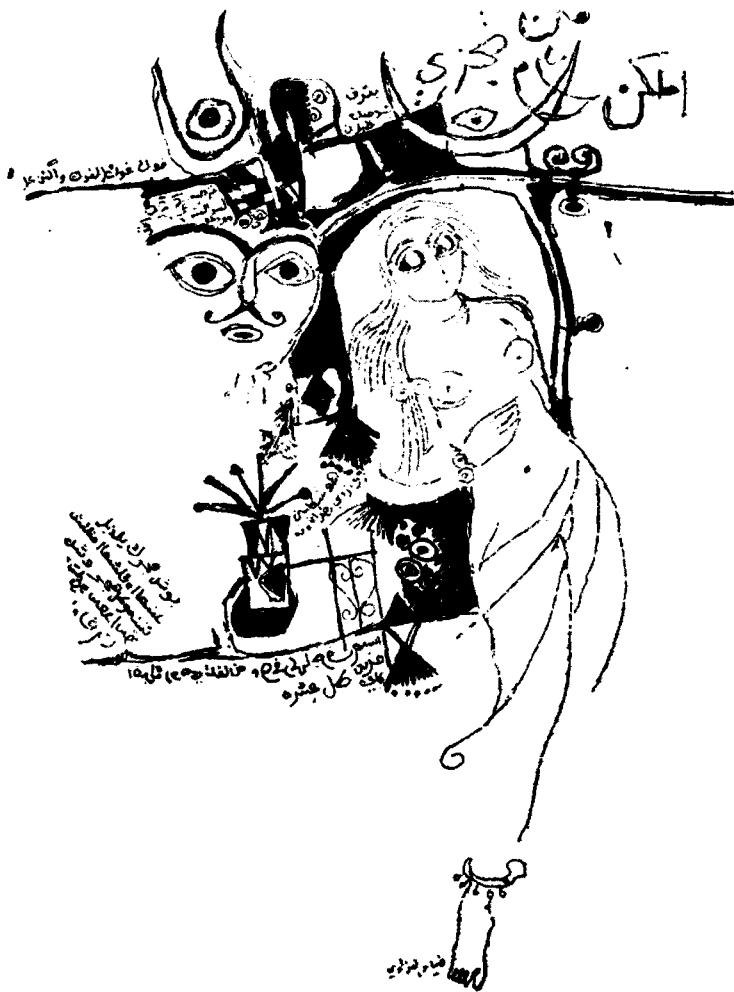
والمجاتل عله الگطره؟

تبهذل حالي ،

كل دگة .

وتذبني بفرح ،

كل شميره





الزلف نايل هوى جبوري ..  
وأنگط اشفافي علّ جوري  
ترسنه صواني فرفوري ،

فرح نيلى ..

ووصل اسود

ترف وانته ولاورده ..

ولاشوكه

ولأزود

حسافه سگيتك بروحي ، وحسافه العمر ماورد

\*

فرشت شليلي ،

بدرويك

أبيع العشگ ، للذنيه

هضيمه ..

اتحنن الشامت عليه ،

وتشتمت بيّه



چئير اغزازك بروحي ،

واگولن

هاي حنيّه

من أتلك بالحلم ..

يسمر ..

يجي القداح ..

بيديّه

واعتك ،

واطبج بحرگه ..

رِفيف الرِيّه عل الريه

وتسيل دموعي بچفوفك

نبح ،

برمال نجديه

وأغلك :

وين هالغيبه!!!

سنه . . !

وبالحلم منسيه

يَطيّف . .

اشويه عاشرنه . .

الصبح دنياك ، مگضيه

شگلك؟ وانت هلمايح . .

وأنه من الحرگه . .

زهديه؟!!

يمایل فرگ . .

كل ماييل فرگ . .

بالعشگ عاريه

بوشل هجرك ، يلمذبل

شتلنه من الحزن مشتل . .

تنينه ..

وكل هجر وشل

دمع نيلي .. وسعد أسود

ترف وائته .. ولاسعه ..

ولامامش ..

ولأزود

\*

حسافه سگيتك بروحي ..

وحسافه العمر ماورد .

١٩٦١

## ديچ ابو العرفين



ديج أبو العرفين ..

ومحجل حجل حُبي ..

علامه

يفرش الجنحين لو شافج ،

من الفرحة ..

ويشم الشوگ گامه

أنه ودويجي انتگابليج

نلگطج شامه . شامه

أنه ياحيبه فحل

واعرف سواليف الفخاتي

أنه والديج وعباتي

وهمّ صلاتي

أميه انت

وأنه رمل الله بتهامه

أميّه أنت

وگلبی نار بزور ولامرت غمامه

\*

طیر ابو الکعکوله

ومحجل حجل

حبی علامه

حطت طیور المحله

وهو ه

یگلب من غرامه

**من قصائد ليست للنشر**





## بسك

بسك يازحير ألون ،

ضاف الليله حزن جديد ..

عِدَّته ..

وساهرن الظنون

بسك يازحير ألون ..

ولك بسك ..

ماعاد الكلب يجده ..

ولاضاكت جفنها عيون

بسك يازحير لون ..

بسك ..

ماظن دروب روحي ،

الليله ،

ظل بيها درب مأمون

أيلول ١٩٦٤

## شماليه

شما تهب ، نسمة شمال بليل ..

يا ((فلانه)) . . أهب

الشوگ بضلوعي رطب ..

كلش رطب ..

اسمع الزقات بشفافج ،

واگول فراخ

ماشبن ..

بَعْدُ بيهن لعب

كبرن أيام الحنين سنين \_ ياطقله ..

وغده الزهدي .. چسب

هبت بنومي ، شمال ، الليله ..

واستبرد غله دموعي ، العشب

ياشماليه .. الهوه الأول كلف ..

ياشماليه .. الهوه الاول .....

أب ١٩٦٤

## ((صلاح))

المنايا الما تزورك زورها

خطوة التسلم ذبايح سورها

طافح عله الريح عينه ايدورها

املح من ترابها . ويجورها

صكر . . والبيده تعز صگورها

وبأثر جدمه . تلوذ طيورها

وسفه ما حفظت صگورها

وسلمته بليله ، عمت ناطورها

١٩٦٤

## شباچ

اخذ مني الناهي ..

ذبحه ..

وگتله زید

وانت يا گلبي .. آرید

وما آرید

ما أجدد ..

انت يا گلبي عتگت .. وأنه عتگت .. والشوگ

ماظل شي جديد ..

يامه تانيت الهوه بلیل الشته ..

وشعلت الدموع بدروب البرید

شلت شباچي وراها ..

من ما تمشي اعاب ..

من بعيد .

۱۹۶۴



# توضيح لبعض المفردات الشعبية العراقية



المشحوف : زورق من الخشب والقيير على شكل جفن العين  
يستعمل في احوار العراق .  
نكضني : أتعبني .  
الزبيج : فتحة الثوب عند الرقبه .  
مزهور : السمك الذي يطفو بعد اصطياده بالسم .  
القاله : آلة لصيد السمك (قصة في رأسها قطعة معدنيه بخمسة  
رؤوس مدببة) .  
هيمه : صحراء مقفرة .  
نجمات الورشن : نجمات الشرطة .  
النباعي : منطقة يزرع فيها البطيخ ، ماؤها مر ،ولكنها تعطي  
احلى البطيخ .  
الريزه : أحد أنواع الحرير القديمه .  
الرازقي : الفل .

الخط : المكتوب ، الرسالة .

الغيظ : القیظ .

القندون : وعاء من الفضة أو البلور للسكر ..

غيلان أزیج : صاحب سفن في جنوب العراق كان يتعاطف سراً

مع الثوار ، والأغنية تتحدث بلسان صبيه كانت تعشق

أحد الثوار الذين التجأوا الى الأهوار ، وتنتظر سفينة

غيلان كي تسأل .. وأزیج اسم قبيلة مشهورة

بمعاركها)) .

حدر : تحت .

أزغر : أصغر .

المزين واللف : نوعان من السكائر المحلية ، الأولى ذات عقب

ومتطورة عن الثانية التي تلف باليد .

مامش : لا يوجد .

- عيب : لا . قط .
- انگز : اقفز .
- غرشه : الأركيله .
- صم : قبضة .
- الصريفة : بيت الطين .
- اتفرنغت : من طائر الغرنوق الأبيض .
- الخبّة : القبلة .
- ليطه : شوكة .
- الزمر : سبطانة البندقية .
- التبرزل : نوع من التمر .
- الفخاتي : طيور الفاخته .
- هدومنه : ملايسنه .
- باگوك : سرقوك .

- ولا أزود : ولا أكثر .
- حسافه : من الحزن الأسف .
- اللجعه : الكوية .
- نايل : غناء عراقي حزين .
- زحير : ألم الزحار .
- الجسب : التمر الجاف .
- شدهني : الدهشة والوجوم .



## فهرس القصائد

|     |                      |
|-----|----------------------|
| 11  | ١- للريل وحمد        |
| 21  | ٢- مضاييف هيل        |
| 33  | ٣- عشايير سعود       |
| 43  | ٤- جايئنه مزنه       |
| 49  | ٥- نكغضني            |
| 55  | ٦- مامش ماييل        |
| 65  | ٧- زرازير البراري    |
| 77  | ٨- عودئني            |
| 83  | ٩- يا ريحان          |
| 95  | ١٠- سفن غيلان أزييرج |
| 103 | ١١- أيام المزين      |
| 125 | ١٢- فوگ التبرزل      |
| 133 | ١٣- حصاد             |

|     |                                      |
|-----|--------------------------------------|
| 141 | ١٤- جنح أغنيده                       |
| 147 | ١٥- جد أزيج                          |
| 157 | ١٦- چذاب                             |
| 163 | ١٧- باڭوك                            |
| 167 | ١٨- ولاأزود                          |
| 179 | ١٩- ديچ ابو العرفين                  |
| 183 | ٢٠- من قصائد ليست للنشر              |
| 191 | توضيح لبعض المفردات الشعبيه العراقيه |







يَكْغُضْنَ..  
وَأَرِدِ يَا دِيرَتِي  
لِحَسَنِي،  
وَأَمَوْتُنْ عَلْ تَبِنِ  
شَوِغِي لِحِجْ، شَوِكَ الْكَطَهِ التَّايَه..  
وَمَوَعَاتِ الدَّهْنِ  
هَمْ أَنَهْ أَضَوِّكَ أَمِيْتِي؟!  
وَأَرْكُضْ بِيْرَخَاتِ الْمَزْنِ  
دُونِي..

يَحْزِ أِبْلُوْزَتِي الْخَنْجَرِ  
وَأَكَابِرِ  
عَيْبِ أُونِ

تَانِيْنِي يَا دِيرَةَ هَلِي.. وَخَلِي الرِّصَاصِ اعْلَهِ الْخَفِ  
أَيَّامِ الْمَزِينِ.. كْغُضْنَ..  
تَكْغُضْنَ يَا أَيَّامِ الْلَفِ.

ISBN: 2-84305-964-X



9 782843 059643